

# Ivan Germovšek

## SVINJOKOLJA



Muzej Đakovštine

IVAN GERMOVŠEK  
Svinjokolja

Đakovo, 2011.

## „Svinjokolja“ Ivana Germovšeka

Mogu li umjetničke slike prikazivati temu svinjokolje? Naravno da mogu, ali valja naglasiti kako će zasigurno svatko pred tom činjenicom zastati i ostati pomalo iznenađen. Činiti će nam se kako je ta tema previše krvava ili brutalna, ali kada se susretnemo s diplomskim ciklusom slika akademskog slikara Ivana Germovšeka koje prikazuju upravo tu temu, ostajemo iznenađeni koliko su one neutralne, kako u njima nema brutalnosti i kako u nama ne izazivaju osjećaj nelagode. Tajna leži u tome što slikar Germovšek uistinu jest želio prikazati meso i životinjsku patnju, barbarski čin samog trena klanja, ali on cijeli proces svinjokolje bilježi poput kroničara. Daje nam do znanja da se to događa, ali ne zauzima stav niti za, niti protiv. Dakle, u tom segmentu ostaje neutralan promatrač te prepušta gledatelju da sam prosuđuje o viđenom. Većina slika ciklusa „Svinjokolja“ mogu se uvrstiti u temu mrtve prirode. Nije nam tek 20. ili 21. stoljeće donijelo prikazivanje mrtvih životinja u umjetničkom mediju, već je to stara tema kojom su se između ostaloga bavili slikarski geniji poput Rembrandta ili Caraccija i to još u 16. i 17. stoljeću. Osim toga, slike Ivana Germovšeka mogu se uvrstiti i u žanr - scene jer prikazuju djelić svakodnevnog života, običaja ljudi u Slavoniji koji su tijekom jesenskih dana klali svinje i tako se pripremali za nadolazeću zimu. Još u djetinjstvu Ivan Germovšek bio je fasciniran cijelim procesom pa u svojem diplomskom radu piše: „Tema svinjokolje donekle mi se logično nametnula s obzirom da sam rođen i odrastao u Slavoniji za koju je ona karakteristična. Dobro se sjećam jesenskih dana kada bih se budio u jutro jer sam čuo skvičanje svinja u susjednim dvorištima. Moja obitelj je također svake godine organizirala svinjokolju ili kako se to u Slavoniji kaže „klanje“, puno direktniji i vjerodostojniji termin. Taj okrutni događaj jednostavno je dio naše tradicije. Nakon što se u jesen ispeče rakija, pobere kukuruz i posije pšenica, slijedi svinjokolja.“

Nesumnjivo da je na kraju svojeg formalnog obrazovanja na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu, Ivan Germovšek privukao pažnju svojih kolega i nastavnika u

odabiru teme jer se u hrvatskom suvremenom slikarstvu, koliko mi je poznato, nitko ne bavi ovom temom. Osim toga, riječ je o klasičnom slikarstvu, koje je figurativno, s time da kvaliteta slika počiva u kolorističkom načinu slikanja u kojem je boja najvažnije i jedino likovno izražajno sredstvo u spoju s osobitom tehnikom. Naime, posebnost ovoga ciklusa je i to što Ivan Germovšek sam priprema boju. Uz ulje na platnu koristi i smjesu emajl laka kojeg kuha s pčelinjim voskom kako bi dobio pastu. U tu pastu ponekad dodaje pijesak kako bi što vjernije dočarao meso i kožu svinja ili zemlju i beton. Tako pripremljenu boju na platno nanosi kistom i špahtlom što mu omogućuje pastuzne namaze koji slici daju osobitu teksturu i taktilnost. Na nekim mjestima je otiskivao i mrežice i rešetke, a ponegdje i ugrađivao elemente stvarnosti, tj., platno kako bi dobio što bolju trodimenzionalnost slike. Na drugim se pak mjestima vide i tragovi curenja boje što je vrlo dobro upotrijebljen likovni efekt koji je slikaru pomogao dočarati curenje krvi i vode. Može se slobodno zaključiti kako slikar Germovšek suvereno vlada likovnim govorom jer samo onaj koji dobro poznaje sve tajne zanata, može taj zanat prilagođavati sebi, svojim umjetničkim htijenjima i postići maksimalno u svojim slikama.

Ivan Germovšek pripada mladoj generaciji slikara koji su tijekom svojeg školovanja uspjeli stvoriti vlastiti likovni izraz i jezik. Oni točno znaju izraziti svoje vlastite umjetničke preokupacije i htijenja, a koje često nadilaze okvire isključive likovnosti te poprimaju karakter društvenih komentara, a sami slikari društvenih komentatora. To samo dokazuje kako ti slikari osjećaju svoju poziciju u društvu kao osoba koje mogu i žele komunicirati s publikom, a gdje je djelo osobita poruka koja je u slučaju slikara Ivana Germovšeka sugestivno ne - sugestivna.

Sigurna sam kako će Ivan Germovšek na tom tragu i dalje razvijati vlastito slikarstvo te kako će našu pažnju i dalje skretati na neke svakodnevne događaje koje uglavnom i ne primjećujemo te da će i ubuduće njegovati svoju osobitu poziciju suvremenog slikara.

*Maja BURGER*

## Pig Slaughtering by Ivan Germovšek

Can representation of pig slaughtering be a work of art? Indeed it can, although everyone will be taken aback and surprised by the fact. The theme seems too bloody and brutal, but when looking at the Pig Slaughtering diploma series by Ivan Germovšek, it is surprising how neutral the representation is. It lacks brutality and does not evoke discomfort in the viewer. Although the painter wanted to represent the savage act of slaughtering and animals' flesh and suffering he recorded the entire process as a chronicler. He wants to raise our awareness that slaughtering does happen but he does not take a definite standpoint pro or against it. That is, he is a neutral observer letting a viewer be the judge. Most of the paintings of the Pig Slaughtering series are still lives. It is an old topic of killed animals dealt with by artistic geniuses such as Rembrandt and Carraci already in 16th and 17 century. Ivan Germovšek's paintings are also genre-scenes depicting a fragment of everyday life, a custom of inhabitants of Slavonia that used to slaughter pigs in autumn as a part of their preparations for the winter. Already in his childhood Ivan Germovšek was fascinated by the entire process and in his diploma essay he writes: "The topic of pig slaughtering came to me spontaneously since I was born and grew up in Slavonia renowned for the custom. I remember very well those autumn days when we used to be woken up early in the morning by squeaking coming from our neighbours' yards. My family also used to organise pig slaughtering each year. The cruel custom is simply a part of our tradition. In autumn, pig slaughtering comes naturally after brandy distillation, corn harvesting and seeding wheat.

At the end of his formal education at the Academy of Fine Arts in Zagreb, Ivan Germovšek certainly attracted attention of his colleagues and teachers by selecting the topic for his diploma series since no one has dealt with it in the Croatian contemporary painting. His painting style is classical, figurative, relying on the colour as the most important and the crucial means of expression united with a specific technique of application. Namely, the series is specific for the fact that the painter makes the paints himself. In addition to oil on

canvas, he prepares a paste by cooking enamel paints with bee wax. He occasionally adds sand to present animal flesh and skin or ground and concrete more vividly. Paints prepared in that way are then applied to canvas by paint brushes or spatulas giving the painting specific texture and vivacity. At certain spots the painter stamped into the paint nets and rails and incorporated into his paintings elements of reality, i.e. fabrics thus making the painting three-dimensional. He occasionally used paints leaks and dripping traces to represent leaking of blood and water. Ivan Germovšek has certainly mastered the visual methodology because only those who have mastered their craft can adjust the craft to themselves and their artistic attempts and achieve the maximum in their paintings.

Ivan Germovšek is a member of the younger generation of painters who have managed to create their own visual expression and language during their formal education. They know how to express their issues and inclinations and often those extend over the sphere of art and become a social critique making painters commentators of the society. It proves that those painters want and can exercise their role of persons communicating with audiences. Therefore, a work of art is a message and in the case of Ivan Germovšek it is suggestive by being non-suggestive.

I am sure that Ivan Germovšek will continue developing his own painting opus and drawing our attention to everyday events that usually pass unnoticed, and that he will maintain his specific contemporary style.

*Maja BURGER*



Svinjokolja X, 80 x 100 cm



Svinjokolja VI, 100 x 150 cm



Svinjokolja III, 150 x 100 cm



Svinjokolja XIII, 200 x 200 cm



Svinjokolja VII, 150 x 100 cm



Svinjokolja II, 100 x 150 cm



Svinjokolja I, 100 x 150 cm



Svinjokolja IV, 100 x 150 cm



Svinjokolja IX, 200 x 260 cm

## **Popis izloženih radova**

SVINJOKOLJA, kombinirana tehnika na platnu, 100 x 150 cm  
SVINJOKOLJA I, kombinirana tehnika na platnu, 100 x 150 cm  
SVINJOKOLJA II, kombinirana tehnika na platnu, 100 x 150 cm  
SVINJOKOLJA III, kombinirana tehnika na platnu, 150 x 100 cm  
SVINJOKOLJA IV, kombinirana tehnika na platnu, 100 x 150 cm  
SVINJOKOLJA V, kombinirana tehnika na platnu, 100 x 150 cm  
SVINJOKOLJA VI, kombinirana tehnika na platnu, 100 x 150 cm  
SVINJOKOLJA VII, kombinirana tehnika na platnu, 150 x 100 cm  
SVINJOKOLJA VIII, kombinirana tehnika na platnu, 200 x 200 cm  
SVINJOKOLJA IX, kombinirana tehnika na platnu, 200 x 260 cm  
SVINJOKOLJA X, kombinirana tehnika na platnu, 80 x 100 cm  
SVINJOKOLJA XI, kombinirana tehnika na platnu, 150 x 100 cm  
SVINJOKOLJA XII, kombinirana tehnika na platnu, 110 x 120 cm  
SVINJOKOLJA XIII, (triptih) kombinirana tehnika na platnu, 3 kom., 50 x 61 cm

## **List of works exhibited**

PIG SLAUGHTERING, mixed media on canvas, 100 x 150 cm  
PIG SLAUGHTERING I, mixed media on canvas, 100 x 150 cm  
PIG SLAUGHTERING II, mixed media on canvas, 100 x 150 cm  
PIG SLAUGHTERING III, mixed media on canvas, 150 x 100 cm  
PIG SLAUGHTERING IV, mixed media on canvas, 100 x 150 cm  
PIG SLAUGHTERING V, mixed media on canvas, 100 x 150 cm  
PIG SLAUGHTERING VI, mixed media on canvas, 100 x 150 cm  
PIG SLAUGHTERING VII, mixed media on canvas, 150 x 100 cm  
PIG SLAUGHTERING VIII, mixed media on canvas, 200 x 200 cm  
PIG SLAUGHTERING IX, mixed media on canvas, 200 x 260 cm  
PIG SLAUGHTERING X, mixed media on canvas, 80 x 100 cm  
PIG SLAUGHTERING XI, mixed media on canvas, 150 x 100 cm  
PIG SLAUGHTERING XII, mixed media on canvas, 110 x 120 cm  
PIG SLAUGHTERING XIII, mixed media on canvas, three items 50 x 61 cm

## Biografija

Ivan Germovšek završio je osnovno i srednjoškolsko obrazovanje u rodnom Đakovu. Slikarstvo je diplomirao 2008. u klasi prof. Duje Jurića na Akademiji likovnih umjetnosti Sveučilišta u Zagrebu.

Dosadašnji opus izložio je na četiri samostalne izložbe (Split, Virovitica, Slatina, Đakovo), a s pojedinačnim radovima sudjelovao je na nizu skupnih izložbi. Od toga treba istaknuti višestruko izlaganje na Slavonskom biennaleu i manifestaciji *Pasionska baština* te izlaganje na 1. hrvatskom triennaleu autoportreta.

Uz potporu supruge i sina živi i stvara u Zagrebu.



## Biography

Ivan Germovšek has finished his primary and secondary education in his hometown Đakovo. He graduated painting from the Academy of Fine Arts of the University of Zagreb under the mentorship of the assistant professor Duje Jurić in 2008.

He has exhibited his opus at four one-man exhibitions (Split, Virovitica, Slatina, Đakovo) and participated at many group exhibitions. Among those, there were two participations at Slovenian Biennale and *Pasionska baština* manifestation, and the participation at the First Croatian Self-Portrait Triennale.

He lives and creates in Zagreb surrounded by love of his wife and a son.